



NiMH

NEW



VARTA

PLUG CHARGER



100-240V

4x AA

READY TO USE



2100 mAh



1) Protecția mediului

Pentru a preveni probleme legate de sănătate și de mediu datorate substanțelor periculoase din aparatelor electrice și electronice, nu este permis ca aparatelor care sunt marcate cu acest simbol să fie aruncate împreună cu gunoul menajer, acestora trebuie reciclate. Pentru informații suplimentare referitoare la reciclare vă rugăm să va adresați autorităților competente în acest sens.

RUS

Меры предосторожности

► Следите, изложението на батерии може да вървят и в процеса зарядки. Рекомендува се зарядката только никел-металгидридни акумулаторни батерии. Също така не се използват никел-металгидридни батерии.

► Нагреване акумулаторни батерии до гранични стойности създава опасност от взрив. ► Использование функции автоматического отключения герца 50.

Инструкции по приемке и эксплуатации

Рис. 1: Вставте акумулаторни батерии единого типоразмера. Установляется в плотном прилегании обоих контактов каждой батерии.

Рис. 2: Вставте языку зарядного устройства в штекерную розетку. Сигнальный индикатор горит: идет процесс зарядки акумулаторных батерий. Сигнал не горит: процесс зарядки завершен. Сигнал мигает: коротко замыкался. Функция захисту акумулаторних батарей от перезарядки запрещено играть с устроиством. Очистку и обслуживание устройства могут выполнять дети старше 8 лет при условии наблюдения взрослыми.

Рис. 3: Задержка времени зарядки: в зависимости от времени зарядки (зарядки) указано в таблице). Завершение процесса зарядки пользователем.

1) Экологическая безопасность

С целью предотвращения негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека опасных веществ, которые содержатся в электрических и электронных устройствах, запрещено выбрасывать устройства, обозначенные этим символом, вместе с несортированным бытовым мусором. Такие устройства подлежат вторичной переработке или утилизации. Для получения дополнительной информации по вопросам переработки для последующего использования обращайтесь в соответствующую службу.

S

Sikkerhet ► Skadslærer Primærbatterier kan eksplodere ved oppladning. Ladd endast Ni-MH batterier, inga primärbatterier. ► Integrerad fräckoppling efter 8h. En uppvarmning av batteri under laddningen är normal. Bild 1: Laddringsström, skadsl. eller läckande batterier. ► Öppna inte batterier, kasta inte i dem i eld och kortslut dem inte. ► Kontakta VARTA®-stödförvalten vid skador/störningar. Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt och av personer med nedstäl fysisk, sensorisk och mentalt förståelse eller med bristande erfarenhet och kunskap, om personerna i fråga är under uppsikt och har fått anvisningar om hur apparaten fungerar. Elektroniska komponenter som är tillverkade med hjälp av teknik som är tillämplig för barn, såvida inte de är utformade för att vara säkra för barn. Så här används laddaren:

Bild 1: Lägger laddningsbara batterier av samma storlek parvis. Varje batteri måste beröra båda kontakterna. **Bild 2:** Sätt laddaren i ett 230V EU sluttag. a) LED lyser: Batterierna är laddade. b) Lyddisen är släckt: Laddningen är avslutad. c) Lyddisen blinkar: Kortslutning. Timmen skyddar batterierna mot överladdning. Varje gång laddaren sätts i sluttaget startar tiden på nytt.

Bild 3: Beakta tabellen med laddningsdelen. Avsluta laddningen manuellt.

För att undvika miljö- och hälsofaror på följande ämnen ska elektriska och elektroniska apparater som är märkta med den här symbolen inte slängas i obeskyddade hushållssopor, utan måste återvändas eller återvinnas. För mer information om återvinning, var god vänd dig till din angivna myndighet.

SRB/MNE

Sigurnost ► Oprostd od poveđali Običine baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Puniti samo Ni-MH baterije, nikada ne primjene baterije. ► Integriranu sigurnosnu funkciju uključite u prijevoznoj kutiji.

► Normalno je da se baterije zagrevaju pričekom punjenja. ► Nikada nemotje da punite korišćenje, oštreljene ili prokrute baterije. ► Ne otvarati baterije, ne bacati u vatu i ne spajati na kratko. ► U slučaju oštećenja/smetnje kontaktirajte prodavca proizvoda.

VARTA: Ova uređaj mogu da koniste deca starice 8 i više godina, te osobe sa senzornim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkovima. U razmjeru s tim pogrešne ruke. Deča ne smiju da igraju s uređajem. Deča ne smiju da vrše čišćenje i konstrukcijsko održavanje bez nadzora.

Korisničke punjake

Slika 1: Postavljanje baterija. Vsaka baterija mora biti u paru. Svaka baterija mora biti u kontaktu sa strujom 230V. a) LED dioda uključena: baterije su postavljene. b) LED isključena: punjenje završeno. c) LED treperi: kratki spoj. Tajmer stiti baterije da se ne prepušte. Slika 3: Pridržavati se jeftinijih punjaka.

1) Zaštitni sklopok:

Da bi se sprečili rizici po životu okolini i združile usluge opasnosti materija iz električnih i elektroniskih uređaja, zabranjeno je bacati uređaje označene ovim simbolom u nosorogu smjeće, već oni moraju da budu reciklirani. Za ostale informacije na temu recikliranje obratite se odgovarajućoj ustanovi.

SK Bezpečnosť ► Nedoporučované používanie Primárne baterie môžu pri nájomnej výbuchu. Len baterie, ktoré sú nesprávne dodane, sú predmetom výbuchu.

► Integrované časové vypnutie po 8 h. Zahŕňte bateriu pri nabijaní je posuňte. ► Nikdy nenechávejte skôrakovanie, poskodenie alebo výbuchu.

► Baterie nevýžarujte. Nechajte ju alebo vložte do obalových kontajnerov s odpadom. ► Ak baterie je poškodená alebo nedostatočne skôrakovana a vedomosť, ak sú pod dozorom, poučení a sú si vedom s tým spojených rizík, takže je potrebné ihneď odstrániť alespoň súčasť z nej.

Používacie nabíjačky

► Nabíjačky sú rovnako konštrukčne vystrojené ako počítače. Každá baterija sa musí postaviť do obalových kontajnerov. **Obrázok 2:** Nabíjačku zapojte do 230V sítového zdroja. a) LED svetlo: baterie sa musí postaviť do obalových kontajnerov. **Obrázok 3:** LED kontrola výkonu. a) LED kontrola bliká: čas. Časovník čítačky pred prebitím. Kazdý zasunutie odznačia spusti časovač. **Obrázok 4:** Počítač tabuľka s dobrými rezulatami. Proces nabijania končí automaticky.

Udržanie životného prostredia

Z dôvodu zabránenia ekologickej a zdravotnej problemom vplyvu nebezpečných látok v elektrických a elektronických prístrojoch, prístroj, ktoré sú označené týmto symbolom, nemusí byť likvidovaný spolu s ostatným domovým odpadom, ale musia byť opatrné používanie alebo zhodnotenie.

Pre dôležité informácie k tomu reciklácii sa, prosím, obráťte na príslušnú úrad.

SLA Varnost ► Nevárom poškodiť! Primäre baterie lahko pri poljenju výbuchia. Polinite samo baterie Ni-MH, ne tudi primarne baterije. ► Vgrajen časovni izklip po 8 urah. ► Povsem običajno je, da se baterije vežajo v napravi. ► Pri skidu/nmotrju se obrnite na trgovca VARTA. To napravo smejo uporabljati otroci, star najmanj 8 let, in osebe z zmajnimihi fizčnimi, cutnimi ali duševnimi težavami, ki so pomanjšani izkušnjami in znanjem, da so v tem padom dobrodojni navodila in razumejo s tem povezane tveganja. Otroci se z npravo ne smejo igrat. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom.

Uporaba polnilnika

Slika 1: Vstavite polnilnik v kapacitete. Vsaka baterija je mora biti obet kontaktov. **Slika 2:** Polnilnik priključite na 230Vno EU-vtičnico. a) Vključena LED-svetla: baterije se polni. b) LED-ljusk je svet: poljenje je končano. c) LED-ljusk utripa: kratki spoj. Časovník čítačky pred prekomernim poljenjem.

Slika 3: Upotrebovajte tabločki s časom poljenja.

Za preprečite težave v okolju in zdravju zaradi nevarnih snovi v električnih in elektroniskih napravah, naprav, označenih s tem simbolom, ni dovoljeno odstraniti med občinske gospodinjske odpadke ampak jih je treba ponovno uporabiti ali reciklirati. Za nadaljnje informacije se obrnite na pristojni urad.

Garancija: Poizvajalci jasničajo, da bo protivjav brezhibno deloval v garancijskem roku, kot je navedeno v navodilih za uporabo. Garancijski rok zacheva težo z izostenjem blaga ponovne uporabe in recikliranja, kar je obvezno v skladu z zakonom o zaščiti okolja. Vsi pravilni uporabniki, ki so v lasti pri tem, da je bilo blago ponovno uporabljeno, so dolžni v skladu z zakonom o zaščiti okolja, da ne predajo blago, ki je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem, v njeni nepravilnosti priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da je bilo pred poizvajalcem ali drugim poseljcem.

Poizvajalci niso posegle osebi, ki nima pravilno priznajočem, da

